



# Głos Ludu

## Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

**Na Radzie Przedstawicieli  
o Spisie Powszechnym**  
| s. 3



**Z koleją  
po laury**  
| s. 4



**Z Madziarami  
o siódme miejsce**  
| s. 8



## Spokojnie, to jeszcze nie epidemia

**WYDARZENIE:** Zattoczone przychodnie, odwołane lekcje oraz imprezy. Taki scenariusz jest coraz bardziej realny. Według oficjalnych danych w województwie morawsko-śląskim wzrasta liczba osób z chorobami układu oddechowego. Na 100 tysięcy obywateli przypada 1944 chorujących. – W porównaniu z ubiegłym tygodniem odsetek zachorowań wzrósł o 31,5 proc. – informuje Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Ostrawie.

Największy wzrost zachorowalności zaobserwowano u dzieci w wieku 6-14 lat (niespełna 70 proc.). Odnotowano także pierwsze dwa przypadki poważnych powikłań przy zarażeniu pandemiczną odmianą grypy A (H1N1), czyli tzw. „świńskiej grypy”. – Chodzi o 51-letniego mieszkańca Ostrawy oraz 50-letnią mieszkankę Bogumina – wyjaśnia Irena Martinek, epidemiolog WSSE. – Oba przypadki dotyczą pacjentów z tzw. grupy podwyższonego ryzyka, a więc osób z nadwagą, nadciśnieniem itp. Takie osoby bezwarunkowo powinny się szczepić, niestety, często tego nie czynią – uważa Martinek.

Epidemiolodzy ostrzegają, że odsetek występowania chorób układu oddechowego zbliża się do wartości pozwalającej na ogłoszenie epidemii. Czy grozi nam ona w najbliższym czasie? – Według danych z wtorku, pochodzących z wojewódzkich oddziałów pogotowia ratunkowego, 30 proc. przyjmowanych pacjentów miało grypowe lub grypopodobne objawy. W czasie kulminacji epidemii liczba takich pacjentów wzrasta do 80 proc. Epidemia występuje już w większości krajów Europy Zachodniej, dlatego naszego kraju z pewnością też nie ominie – zaznacza Irena Martinek.

Sytuacja w zaolziańskich szkołach jest różna. – U nas choruje mniej więcej połowa dzieci – wylicza Danuta Mikula z przedszkola w Suchej Górnej. Z tego też powodu musiał zostać odwołany przedszkolny balik z okazji dnia dziadka. Ale już w Lutyni Dolnej jest całkiem inaczej. – W naszej szkole i przedszkolu jak na razie nie mamy



**Pediatra Paweł Göbel bada 11-miesięcznego Jeremiasza. W nocy z wtorku na środę dostał wysokiej gorączki, dlatego mama przyszła z nim do lekarza.**

problemów z grypą – mówi dyrektor Alicja Berki. – Mieliśmy sygnały, że pod koniec stycznia może się pojawić wzrost zachorowań, do tychczas wirus dopadł jednak tylko mnie – dodaje z uśmiechem Berki.

Także doświadczenia lekarzy są różne. – U nas jak na razie nie ma wzrostu zachorowań – mówi Tomasz Henner, lekarz z Czeskiego Cieszyna. – Mamy trochę więcej

przebiegów, ale tylko dwa, może trzy przypadki grypy. Tak więc o epidemii na razie nie ma mowy, choć nie wykluczam, że może ona nadejść. Jeżeli poczujemy pierwsze objawy grypy, nie wychodzmy z domu, nie roznośmy wirusa, po prostu połóżmy się do łóżka – apeluje lekarz. – W ramach zapobiegania chorobie powinniśmy przyjmować dużo witamin, warto

też pooddychać świeżym, niezanieczyszczonym powietrzem. Pediatra Paweł Göbel z Czeskiego Cieszyna powiedział nam, że w ostatnich dwóch tygodniach przyjmuje o połowę więcej pacjentów, głównie z zapaleniem oskrzeli oraz infekcjami górnych dróg oddechowych. Chorobom towarzyszą wysokie gorączki.

WITOLD BIERNAT, (dc)

## ZDARZYŁO SIĘ

### MICHNIK Z CZESKĄ NAGRODĄ

Laureatem tegorocznej nagrody im. Hanno R. Ellenbogen, przyznawanej przez Praski Instytut Współpracy Międzynarodowej, został polski historyk i dziennikarz, jeden z czołowych opozycjonistów okresu komunizmu, Adam Michnik. Odznaczenie przyznawane jest co roku za wkład w poprawę stosunków międzyludzkich oraz w porozumienie międzynarodowe. Michnik, dziś redaktor naczelny „Gazety Wyborczej”, stanął tym samym obok Dalajlamy, Václava Havla czy też Madeleine Albright, którzy zostali nagrodzeni w ubiegłych latach.

– Towarzystwo jest rzeczywiście wymienite – powiedział Michnik w rozmowie z Telewizją Czeską. – Czuję się nieco zażenowany, nie wiem, czy zasłużyłem na tak wspaniałą nagrodę. Mogę się tylko cieszyć, że w tym mieście Polak został w ten sposób doceniony.

Adam Michnik przyznał też, że traktuje odznaczenie jako wyraz uznania dla gazety, której jest redaktorem naczelnym. – Gazety, która jest często kontrowersyjna, krytykuje kolejne rządy, które specjalnie jej nie lubią, ale muszą się z nią liczyć. A z drugiej strony jest to nagroda dla mojej formacji politycznej, od Komitetu Obrony Robotników po „Solidarność”. Elementem tej biografii jest także nasza przyjaźń z Republiką Czeską i ze Słowacją, które trwają od bardzo wielu lat – podsumował Michnik.

Nagroda im. Hanno R. Ellenbogen przyznawana jest od 2000 r. Wyróżnieniu towarzyszy czek na 150 tys. koron, który laureaci przekazują – według własnego uznania – na rzecz młodych talentów. Michnik zdecydował, iż przyznane mu w Pradze pieniądze otrzymają młodzi polscy dziennikarze i publicyści – Aleksandra Klich oraz Juliusz Kurkiewicz. (wib)

## POGODA

czwartek

piątek



dzień: -4 do -1 °C    dzień: -3 do 0 °C  
noc: -4 do -5 °C    noc: -5 do -7 °C  
wiatr: 1-2 m/s    wiatr: 2-3 m/s

## PYTANIE DO

Jolandy Pilařovej, kierowniczkę wydziału komunikacji ostrawskiego studia Telewizji Czeskiej

**Wiadomości regionalne, a w ramach nich również „polska pięciominutowka”, zostały 3 stycznia br. przesunięte z kanału ČT1 na kanał ČT24. Czy przełożyło się to na oglądalność regionalnych wiadomości? Czy widzowie orientują się, gdzie znajdują swój ulubiony program?**

Początkowo widzowie byli trochę niepewni, trzeba czasu, by się przyzwyczaili, że program nada-

wany jest na ČT24, a nie na ČT1. To wiązało się, oczywiście, ze spadkiem oglądalności. Stopniowo jednak ludzie przyzwyczajają się do tego, że ČT24 to kanał sprawozdawczy i że wszystkie wiadomości przesunięte zostały właśnie tu. Poza tym nic się nie zmieniło. Program „Wydarzenia w regionach”, w ramach którego nadawana jest „polska pięciominutowka”, rozpoczyna się o godz. 18.00, a

wiadomości polskie w piątki o godz. 18.25. Jeżeli niektórzy widzowie mają kłopoty z odbiorem sygnału ČT24, to jest to bardziej sprawą dostawcy sygnału, niż Telewizji Czeskiej. Już tylko znaczny odsetek widzów odbiera sygnał analogowy, a ci, którzy będą chcieli oglądać programy Telewizji Czeskiej, będą musieli do końca roku dostosować swoje odbiorniki do sygnału cyfrowego. (dc)



Fot. ARC



## KRÓTKO

## SZYKI SIĘ KRUSZĄ?

**REGION (dc)** – Osiemnaście lekarzy zatrudnionych w szpitalach na terenie województwa morawo-śląskiego cofnęło wypowiedzenia, które złożyli w ramach akcji „Dziękujemy, odchodzimy”. W szpitalu w Karwinie-Raju i Frydku-Místku zmieniło zdanie po 6 lekarzy, w Szpitalu Miejskim w Ostrawie – 5. Z odejścia zrezygnowało też m.in. dwóch lekarzy Szpitala Trzinec. W Hawierzowie sytuacja praktycznie nie uległa zmianie, rzeczniczka szpitala Jana Zlattnerová we wtorek podała, że zarejestrowane są 63 wypowiedzenia. Prezydent miasta Zdeněk Osmanczyk wystosował list do premiera i ministra zdrowia, żądając, by władze państwa określiły, w jaki sposób będzie zapewniona opieka medyczna dla 130 tys. mieszkańców Hawierzowa i okolicy.

\* \* \*

## POŻYCZKA NA REMONT

**GRÓDEK (kor)** – Mieszkańcy wioski mogą wziąć udział w konkursie na kredyt z gminnego funduszu rozwoju mieszkalnictwa. Pieniądze można wykorzystać na remont lub modernizację domów rodzinnych w gminie. Swoje podania gródczanie powinni składać w Urzędzie Gminy najpóźniej do 18 lutego.

\* \* \*

## UCHWAŁĄ BUDŻET

**BOCONOWICE (kor)** – Władze gminy przygotowały już projekt tegorocznego budżetu. Rada Gminy będzie o nim dyskutować na swojej sesji w najbliższy poniedziałek. Budżet będzie zrównoważony, zarówno po stronie przychodów, jak i wydatków widnieje kwota niespełna siedmiu milionów koron.

\* \* \*

## UBYWA MIESZKAŃCÓW

**ŁOMNA GÓRNA (kor)** – Wioskę zamieszkiwało 1 stycznia 2011 roku 360 osób. To o trzynaście mniej niż przed rokiem. Jak poinformował nas wójt Tomáš Gruszka, ze wsi wyprowadziło się w ubiegłym roku dziesięć mieszkańców, zmarło ich pięć. – Do Łomnej Górnej przeprowadziła się w tym czasie jedna osoba, na świat przyszło zaledwie jedno dziecko. Jest nas coraz mniej – stwierdził wójt.

## LICZBA DNIA

1,5

miliarda koron zysku odnotował w okresie trzech kwartałów ubiegłego roku noszowicki Hyundai. Dla porównania, w tym samym okresie 2009 r. fabryka wykazywała 1.35 miliarda straty. (wib)

## CYTAT DNIA

– Jest to jeden z pierwszych, poważniejszych sukcesów monitoringu – powiedział Janusz Sikora, zastępca komendanta Straży Miejskiej w Cieszynie. Dzięki rejestracji obrazu z kamery przy ul. Głębokiej w Cieszynie patrol Straży Miejskiej ujął kierowcę samochodu ciężarowego, który cofając po moście Przyjaźni w kierunku ulicy Zamkowej staranował poprawnie zaparkowany samochód, po czym uciekł z miejsca zdarzenia. (wib)

## Spotkanie z polskimi przedstawicielami

Nowy senator Petr Gawlas, zgodnie z zapowiedzią z październikowego spotkania Rady Przedstawicieli, zawiązał w poniedziałek na posiedzenie drugiej z rad Kongresu Polaków. – Już w październiku obiecałem, że w razie objęcia mandatu senatora spotkam się po wyborach z przedstawicielami polskich organizacji oraz pełnomocnikami gminnymi, by dowiedzieć się o waszych problemach. W ich rozwiązaniu chciałbym wam pomóc zarówno jako senator, jak i wojewódzki radny – powiedział Gawlas.

Od razu na początku senator z Jabłonkova poinformował członków Rady Przedstawicieli, że zajął się już sprawami, na które uczulili go w grudniu członkowie prezydium Rady na spotkaniu, w którym udział wzięli m.in. redaktor naczelny „Głosu Ludu”, Tomasz Wolff, oraz Bronisław Walicki – od ponad 10 lat zajmujący się sprawami wprowadzania na Zaolziu dwujęzycznego nazewnictwa. Gawlas powiedział, że rozmawiał z przedstawicielami Ministerstwa Kultury na temat przyspieszenia przelewania dotacji na konta mediów mniejszości narodowych. – Zapewnili mnie, że w tym roku dotacja powinna wpłynąć do redakcji najpóźniej pod koniec marca. O tym jednak, ile pieniędzy zaolziańskie gazety i pisma otrzymają, zapadnie decyzja na posiedzeniu komisji dotacyjnej resortu w połowie lutego. Ale wszystko wskazuje na to, że kwota, o którą redakcje zażądały, nie powinna być obciążona – stwierdził senator.



Petr Gawlas podczas poniedziałkowej Rady Przedstawicieli mówił o wielu sprawach.

Gawlas mówił też o Gimnazjum Polskim w Czeskim Cieszynie. Poinformował, że resort szkolnictwa zamierza wspólnie z hetmanami wytypować w poszczególnych województwach szkoły, które mogłyby zostać w przyszłości otoczone szczególną opieką bezpośrednio przez ministerstwo.

– Byłyby traktowane jak tzw. srebro rodowe. Chciałbym przekonać ministra Josefa Dobeša i hetmana Jaroslava Palasa o tym, że do takich szkół należałoby zaliczyć także polskie gimnazjum, jedyną polską szko-

łę średnią w Republice Czeskiej – powiedział senator Gawlas.

O pomoc poprosił Gawlasa Leszek Kalina, prezes Zrzeszenia Śpiewaczo-Muzycznego. – Wystąpię jednak w imieniu wielu innych małych organizacji – podkreślił. – Chodzi o to, że odzywają się znów głosy, że organizacje, które korzystają z państwowych dotacji, powinny prowadzić podwójną księgowość. To bardzo głupi pomysł, który może zlikwidować takie organizacje, nie tylko mniejszościowe. Bo organizacja, która otrzyma 10-15 tys. koron

dotacji, musi zapłacić fachowcowi za prowadzenie podwójnej księgowości 5-10 tys. koron.

Gość posiedzenia obiecał pomóc w tej sprawie, tak samo jak w kwestii wprowadzania napisów dwujęzycznych na budynkach instytucji państwowych na Zaolziu, którą przedstawił pełnomocnik Kongresu Polaków w Trzynie, Roman Suchanek. – Wiem, że takich problemów będzie więcej. Ale zapewniam was, że to nie jest moje ostatnie spotkanie z wami. Zawsze chętnie was wysłucham – dodał Gawlas. (kor)

## Werdykt Trybunału przełomem?

Wtorkową decyzję Trybunału Konstytucyjnego w Brnie, dotyczącą wyborów w miejscowości Krupka, z zainteresowaniem śledziły także władze Czeskiego Cieszyna. Przypomnijmy, że w Krupce, podobnie jak w Cz. Cieszynie, dochodziło w czasie jesiennych wyborów komunalnych do korumpowania wyborców. Jednak w odróżnieniu od zaolziańskiego przypadku, w Krupce Sąd Wojewódzki nie stwierdził, by skupowanie głosów było bezprawne. Dlatego głosowanie zostało tam powtórzone tylko w tych obwodach wyborczych, w których do-

chodziło o zwożenia wyborców do lokali.

– Stwierdzenie Sądu Wojewódzkiego, mówiące o dopuszczalności „handlowego” podejścia do wyborów, jest sprzeczne z zasadami demokratycznego państwa prawa – powiedział w trakcie odczytu werdyktu sędzia TK, Stanislav Balík. – Wybory to nie licytacja stanowisk w Radzie Miasta – zauważyła Miloslava Bačová z ugrupowania Zdrowa Krupka, członkini komitetu założycielskiego powstałej w Cz. Cieszynie inicjatywy obywatelskiej www.petice.org.

– Orzeczenie Trybunału jest potwierdzeniem słuszności walki prowadzonej przez nas od pół roku – skomentował sprawę Vít Slováček, burmistrz Cz. Cieszyna. – Jak na razie sędziowie i przedstawiciele Ministerstwa Spraw Wewnętrznych twierdzili, że kupowanie głosów nie jest bezprawne. Slováček stwierdził, iż przełomowym werdyktem była już listopadowa decyzja Sądu Wojewódzkiego w Ostrawie i cieszy się, że wtorkowy werdykt TK okazał się taki sam.

Trybunał Konstytucyjny w Brnie

będzie się musiał zająć także sprawą powtórnego głosowania w Cz. Cieszynie. – Według naszych informacji do Brna wpłynęły już trzy skargi wyborcze, do Ostrawy kolejne cztery – poinformowała Dorota Havlíková, rzeczniczka czeskokoczińskiego UM. – Uważamy, że kolejna powtórka głosowania nie miałaby sensu. Najlepszym rozwiązaniem byłoby unieważnienie głosów oddanych na SOS dla Cz. Cieszyna oraz ponowne sądowe przeliczenie wyników na korzyść pozostałych kandydatów – podsumował Vít Slováček. (wib)

## Płonęły »warzónka«, karawan i auto

Strażacy w Karwińskim mieli w ostatnią sobotę pełne ręce roboty. Wyjeżdżali do trzech pożarów, które miały miejsce w niecodziennych okolicznościach. Pierwszy pożar wybuchł pod wieczór w mieszkaniu w Hawierzowie-Szumbarku. Lokator w średnim wieku zabrał się do domowej produkcji popularnej „warzónki”. Unosząca się z dwulitrowego garnka ze spirytusem para w pewnym momencie zaczęła płonąć. Płomienie uszkodziły segmenty kuchenne (straty oszacowano na kilka tys. koron) i poparzyły mężczyznę.

W niecałą godzinę później strażacy interweniowali przy kolejnym



Zniszczone przez pożar wnętrze karawanu mieszkalnego.

pożarze. W Pietwałdzie płonął karawan, w którym mieszkała czteroosobowa rodzina obsługująca lunaparkowe karuzele. Straty oszacowano na 150 tys. koron. Strażacy znaleźli w karawanie martwego psa.

Przyczyną ostatniego, niedużego pożaru samochodu škoda octavia, była nieostrożność 19-letniego kierowcy, który na parkingu w Karwinie-Granicach szukał po ciemku na podłodze auta telefonu komórkowego, przyświecając sobie zapalniczką. Ogień sam zgasił za pomocą małej gaśnicy, strażacy zabezpieczyli wóz przed dalszym pożarem. Ogień wyrządził szkody wysokości 10 tys. koron. (dc)

# Na Radzie Przedstawicieli o Spisie Powszechnym



Temat marcowego Spisu Powszechnego zdominował w poniedziałek pierwsze w tym roku posiedzenie Rady Przedstawicieli Kongresu Polaków. O tym, jakie kroki w tej ważnej dla mniejszości polskiej na Zaolziu sprawuje Kongres, poinformował przedstawiciel organizacji polskich pełnomocników gminnych prezes KP, Józef Szymeczek.

– Działamy już w sprawie Spisu Powszechnego od ponad pół roku, ale teraz nasze działania się zintensyfikowały – stwierdził prezes Kongresu. – Dzięki „Głosowi Ludu” powstało logo naszej kampanii. Logo trafiło m.in. na ponad dwa tysiące naklejek, które wysłaliśmy do Kół PZKO, organizacji polskich, szkół. Trwa kampania w „Głosie”. Pojawiają się jednak opinie, że w ten sposób przekonujemy tylko przekonanych. Nie zgadzam się z nimi. Uważam, że trzeba także przekonanych wciąż tłumaczyć, że należy wy-

pełnić rubrykę o narodowości, chociaż nie jest obowiązkowa, i wpisać tam narodowość polską. Tak samo w przypadku języka ojczystego. Musimy apelować, by Polacy wpisywali w tej rubryce język polski. Każdy wpis sugerujący, że jako język ojczysty traktujemy gwarę lub „po naszymu”, może być traktowany jako język czeski. Nasza gwara jest odmianą języka polskiego i dlatego musimy deklorować postępowanie się polszczyzną – podkreślił Szymeczek.

Prezes poinformował, że zgodnie z umową z władzami Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, kampania „przedspisowa” przebiega także na łamach miesięcznika „Zwrot”. – Zaplanowaliśmy też z prezesem ZG PZKO, Janem Ryłką, że 9 marca na Konwencji Prezesów przedstawimy szefom Kół PZKO wspólne oświadczenie Kongresu, PZKO i Ruchu Politycznego Coexistentia-Wspólnota skierowane do Kół i polskich organizacji. Musimy

pokazać, że w tak ważnym dla naszej społeczności polskiej nad Olzą wydarzeniu potrafimy się zjednoczyć – podkreślił Szymeczek. – Materiały „przedspisowe” Kongresu pokażą się także w czeskich pismach regionalnych, które trafiają do wielu polskich czytelników. Pojawiają się ponadto plakaty z dobitnym hasłem, które powinny przekonywać Zaolziaków do ich polskich korzeni, a także ulotki ze zdjęciami z afiszy. Na drugiej stronie ulotek mogliśmy zamieścić przykład, jak wypełniać ważne dla nas rubryki z formularzy spisowych – stwierdził Szymeczek. Dodał, że na części afiszy pojawi się twarz znanej wędryńskiej piosenkarki, Ewy Farnej, która zawsze deklaruje w mediach polskich i czeskich swoją polskość.

Najwięcej dyskutowano o kolejnej inicjatywie, konferencji „Pytania wokół Spisu Ludności 2011”, którą Kongres Polaków zorganizuje wspólnie z władzami Śląskiego

Kościoła Ewangelickiego A.W. oraz Komitetem ds. Mniejszości Narodowych w Trzyńcu. Odbędzie się ona w środę 2 lutego w ośrodku zbiorowym ŚKEAW Hutnik (dawnej Kino Hutnik) w Trzyńcu. – Zaprosiliśmy na nie przedstawicieli Sekretariatu Rady Rządu ds. Mniejszości Narodowych i Czeskiego Urzędu Statystycznego. Chcemy pokazać gościom, że śledzimy na żywo wszystkie sprawy związane ze Spisem Powszechnym. A także zwrócić uwagę na niektóre nie do końca wyjaśnione kwestie, zasięgnąć na ten temat informacji – powiedział prezes Kongresu.

O co pytać gości z Pragi i na czym skupić szczególną uwagę podczas konferencji – tych właśnie kwestii dotyczyła główna część dyskusji.

Uczestnicy posiedzenia zwracali też uwagę, że należałoby w kampanii przed Spisem Powszechnym wykorzystać audycje polskie w radiu i telewizji.

Prezes Szymeczek poinformował też na spotkaniu, które prowadził przewodniczący Rady Przedstawicieli, Rudolf Moliński, o najważniejszych w ostatnich tygodniach roku 2010 wydarzeniach w Kongresie (przetargi na dystrybucję i druk „Głosu Ludu”, rezygnacja kancлера KP, Bogdana Jakubka), a także o możliwości studiów w Polsce. Przypomniał, że w Polsce mogłoby studiować, ze stypendium ministerialnym, 25 młodych Zaolziaków. – Egzaminami odbędą się, jak zwykle, wiosną w Gimnazjum Polskim w Czeskim Cieszynie, a w komisji egzaminacyjnej zasiądzie, oprócz egzaminatorów z Polski, także przedstawiciel Komisji Szkolnej Kongresu Polaków – powiedział Szymeczek.

(kor)

## »Zaolzi« nie próżnuje

Na brak występów nie mogą w karnawale narzekać członkowie zespołu regionalnego „Zaolzi”, działającego przy MK PZKO w Jabłonkowie. – Jesteśmy wprost rozrywani, występujemy ze swoim programem balowym po całym Zaolziu, nawet dwa razy w jedną sobotę – śmieje się kierownik zespołu, Marcin Filipczyk. – Na przykład w tym tygodniu

w jednym dniu zatańczymy na balu chrześcijańskim w trzynieckiej „Zobawie”, a zaraz potem wyjeżdżamy do Łomnej Dolnej na bal tamtejszej szkoły. Nasz program to jednak nie tańce latynoamerykańskie lub standardowe. Bawimy ludzi folklorem cygańskim i słowackim z regionu zamutowskiego.

W lipcu minie 10 lat od pierwszej

próby zespołu. – Dzisiaj z tamtego składu nas, byłych „olzian”, została w zespole zaledwie czwórka. Oprócz mnie i mojej żony Doroty są to Magda Višek-Waleczek i Beata Tacina. Ale tancerzy jest coraz więcej. W dorosłym zespole jest nas ponad 20, a w młodszym „Zaolzioczku” tańczy ponad 30 dzieciaków – mówi Filipczyk. Na koncertach towarzyszy im kapela „Nowina”, a ostatnio czasami, zwłaszcza na balach, także „Lipka”.

Kierownictwo zespołu rozważało, czy obchody jubileuszu 10-lecia nie połączyć z tradycyjną imprezą „Dwo w jednym miechu”, którą „Zaolzi” zorganizuje w pałdźerniku w jabłonkowskim Domu PZKO już po raz trzeci. – Doszliśmy jednak do wniosku, że warto zorganizować samodzielną imprezę, którą podziękowalibyśmy nie tylko obecnym, ale też wszystkim byłym tancerzom. A nawet chcemy ich zaprosić do jednego wspólnego jubileuszowego tańca – zapewnia Marcin Filipczyk.

„Zaolzi” i „Zaolzioczek” szykują już nowe tańce, które powinny się pojawić na jubileuszowym koncercie. Marcin Filipczyk chce z dziećmi odświeżyć program z pasterskimi śpiwkami i tańcami, autorstwa byłej tancerki Beaty Krainy. Starszy zespół zaś zamierza poszerzyć słowacką więzankę z tańcami zamutowskimi. (kor)



Fot. JACEK SIKORA

Marcin Filipczyk tańczy na sztandarowej imprezie zespołu „Zaolzi” pn. „Dwo w jednym miechu”.

## Unijne pieniądze dla Kół PZKO

Dwa Miejscowe Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego – w Lesznej Dolnej i Sibicy – otrzymały obietnicę dofinansowania swojej działalności z funduszu mikroprojektów Euroregionu Śląsk Cieszyński – Těšínské Slezsko. Stosowne umowy w tej sprawie już

zostały podpisane. Jak wynika z informacji podanych przez Biuro Zarządu Głównego PZKO, chodzi o pierwszy przypadek, gdy koła PZKO będą finansować swoją działalność, w tym remonty swoich siedzib, z pieniędzy unijnych. Dotychczas środki finansowe na

remonty Domów PZKO pochodziły prawie wyłącznie ze Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”.

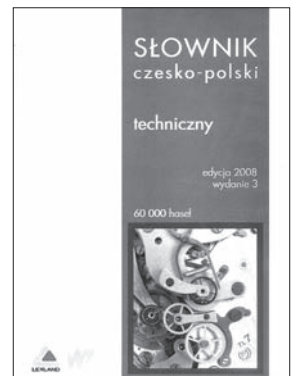
Warunkiem uchwalenia projektu było znalezienie partnera po polskiej stronie granicy. Został nim Gminny Ośrodek Kultury w Jasienicy. (kor)



WIRTHUALNA KSIĘGARNIA

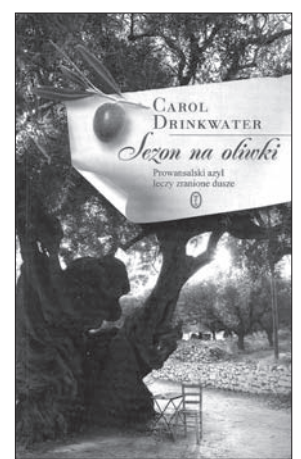
### »SŁOWNIK CZESKO-POLSKI TECHNICZNY. CD ROM«

Wyd. „Lexland, WNT”. Słownik zawiera 60 000 terminów czeskich, z różnych dziedzin nauki i techniki, występujących w fachowej literaturze czeskiej. Wydanie słownika oparto na materiale II wydania „Słownika technicznego czesko-polskiego”. Materiał ten został zweryfikowany, uzupełniony i znacznie rozszerzony, szczególnie o terminy z takich dziedzin jak elektronika, informatyka, nauki biologiczne i rolnictwo.



### »SEZON NA OLIWKI. PROWENSALSKI AZYL LECZY ZRANIONE DUSZE«

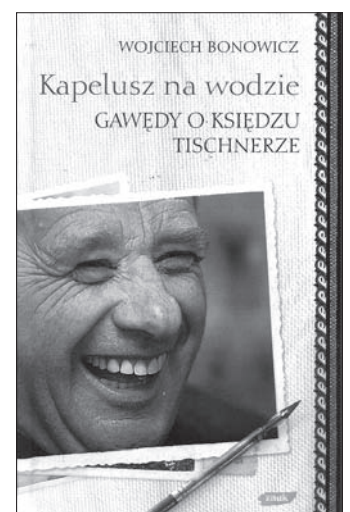
CAROL DRINKWATER  
Wyd. „Wydawnictwo Literackie”. Kontynuacja przygód bohaterów powieści „Oliwkowa farma”. Carol i Michel spełnili swoje marzenia: zamieszkali w prowansalskiej willi Appassionata i prowadzą gospodarstwo oliwne. Każdego dnia kochankowie poznają bliżej swoich sąsiadów i lokalne zwyczaje. Gdy wydaje się, że lepiej już być nie może, dochodzi do bardzo smutnego wydarzenia. Carol i Michel muszą od nowa walczyć o swoje szczęście. Piękna opowieść o miłości, małych radościach dnia codziennego i oczywiście o Prowansji.



### »KAPELUSZ NA WODZIE. GAWĘDY O KSIĘDZU TISCHNERZE«

WOJCIECH BONOWICZ  
Wyd. „Znak”. „Radość jest zwieńczeniem myślenia” – napisał w jednym z listów ks. Józef Tischner. Zarażał on swoją pogodą ducha, żartując potrafił mówić o rzeczach istotnych. I o takim Tischnerze jest „Kapelusz na wodzie”, już druga książka Wojciecha Bonowicza poświęcona filozofowi z Łopusznej. Tym razem z krótkich opowieści, zebranych w książce gawęd i anegdot, wyłania się barwna, nietuzinkowa i odmitolizowana postać ks. Tischnera. Postać mająca do siebie dystans, potrafiąca za pomocą żartu mówić o trudnych i głębokich sprawach.

Książki można nabyć lub zamówić w Klubie Polskiej Prasy i Książki przy ul. Čapka w Cz. Cieszynie (nr tel. 558 740 226). (kor)



# Z kolędą po laury

Bardzo radosne było zwieńczenie tegorocznego okresu kolędowania dla Polskiego Chóru Mieszanego „Collegium Canticorum” pod dyktando Anny Szawińskiej. Po udanych koncertach noworocznych w Stonawie, na Kościelcu i w Bystrzycy, zespół wziął udział w jubileuszowym XX Mysłenickim Festi-

walu Pieśni Chóralnej – „Kolędy i Pastorałki”, który odbył się w ubiegły weekend (21–20 stycznia 2011 r.) w Mysłenicach. Na tej imprezie zaolziański zespół uhonorowano pierwszą nagrodą w kategorii chórów mieszanych, Anna Szawińska zaś została jedną z wyróżnionych dyrygentek.

Obecnie „Collegium Canticorum” wchodzi w okres przygotowań do pieśni pasyjnych i wielkanocnych, które zaprezentuje wiosną na koncertach w Trzanowicach i Suchej Górnej oraz na kolejnym ogólnopolskim konkursie, tym razem pieśni pasyjnej, w Bydgoszczy.

(r)



Fot. ARC

„Collegium Canticorum” pod batutą Anny Szawińskiej w kościele na Kościelcu

## Plusy i minusy Bystrzycy

Pisaliśmy w sobotnim numerze o rozwoju turystyki w regionie, zwłaszcza w jego podgórskiej części. Oczywiście, nie wszystkie gminy mogliśmy opisać. Swoimi refleksjami na temat turystyki w swojej wiosce postanowił podzielić się z nami wicewójt Bystrzycy, Roman Wróbel.

– Dla rozwoju turystyki w gminie najważniejsze są m.in. położenie geograficzne, baza usługowa (noclegi, sieć lokali gastronomicznych), oferta kulturalna, atrakcyjność całego regionu – mówi Wróbel. – Uważam, że u nas wciąż nie jest najlepiej. Podam prosty przykład. Latem jestem wieczorem prawie codziennie w Wiśle. Tam, na deptaku czy w schronisku na Lepiarzówce, turysta zamawia golonkę i do tego piwko. U nas turysta w schronisku z reguły owszem, zamawia piwko, i do tego

wyciąga drugie śniadanie z plecaka. Może ciut przesadzam, ale tak jest. Stąd podziwiam wszystkich, którzy nie boją się inwestować w tej branży, która także u nas powinna się zacząć coraz bardziej rozwijać.

Wróbel ocenia, że Bystrzyca mogłaby się stać gminą typowo turystyczną. Do plusów zalicza położenie geograficzne, dworzec kolejowy, przystanki autobusowe, z których można wypadać na beskidzkie trasy, a także dobrą bazę usługową (kompleks sportowy, pływalnia). Do minusów zaś Wróbel zalicza przede wszystkim brak miejsc noclegowych

– Przez ostatnie cztery lata udało nam się sporo zrobić, żeby stać się dla turystów bardziej atrakcyjną wioską – przypomina Wróbel. – Powstał, na przykład, Turystyczny System Informacyjny, wydaliśmy mapę turystyczną Bystrzycy oraz foldery

promujące wieś, powstał park rekreacyjny w centrum gminy i tzw. outdoor centrum w Parku PZKO oraz nowe Centrum Informacji Turystycznej w odnowionym budynku Urzędu Gminy. Wprowadziliśmy też do kalendarza imprez gminnych Międzynarodowy Świętojański Festiwal Folklorystyczny i Festiwal Świętowacławski. Wspólnie z partnerskimi gminami z Polski, Słowacji i Węgier organizujemy też najdłuższy wyścig kolarski w Europie, Race Around the Central Europe, dofinansowany z Funduszu Wyszehradzkiego.

Wróbel dodał, że wiele dla rozwoju turystyki we wsi, robią prywatni inwestorzy. Ostatnio, na przykład, powstała w Bystrzycy kryta ujeżdżalnia koni, a na miejscowym stadionie ma powstać duży pensjonat.

(kor)

## nasza recenzja

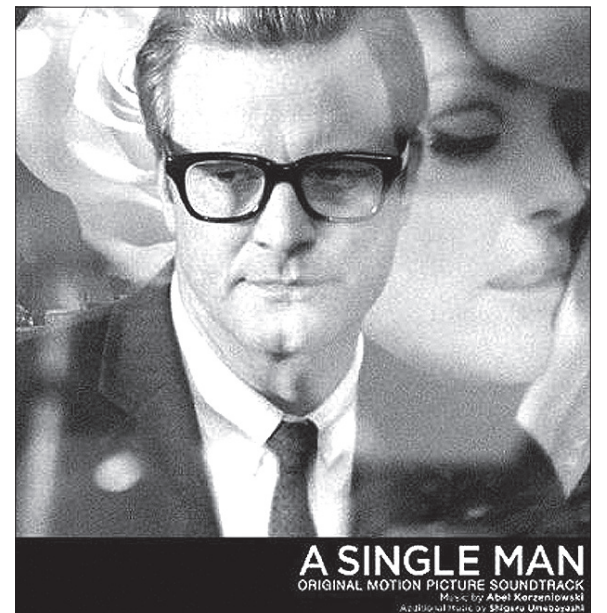
### Abel Korzeniowski – Samotny mężczyzna (A Single Man)

Takich geniuszów, jak Abel Korzeniowski, Ameryka przyjmuje z otwartymi ramionami. Już od dawna żaden polski kompozytor nie zawojował tak ostro świata filmowego, jak właśnie 39-letni Korzeniowski. Jego muzyka do filmu „Samotny mężczyzna” („A Single Man”) porusza do bólu i potęguje jeszcze dobre wrażenie, jakie odniosłem po obejrzeniu filmu Toma Forda. Były projektant mody salonu Gucci nakręcił w zeszłym roku świetny film, w którym obraz i muzyka żyją w czystej symbiozie. Soundtrack do „Samotnego mężczyzny” sprawdza się jednak także poza fotelem kina. Najlepiej zaś słucha się tej muzyki z zamkniętymi oczyma.

Abel Korzeniowski podąża śladami Wojciecha Kilara i Zbigniewa Preisnera. Całą trójkę łączy dar malowania pejzaży muzycznych, o których mówi cały świat. Tak było w przypadku współpracy Preisnera z niezwykłym już reżyserem Krzysztofem Kiesłowskim, tak było w kilku ciekawych kooperacjach Kilara – na przykład z Francisem Fordem Coppolą podczas realizacji filmu „Dracula”. Abel Korzeniowski, absolwent Krakowskiej Akademii Muzycznej i studiów kompozytorskich pod kierunkiem Krzysztofa Pendereckiego, muzyką do „Samotnego mężczyzny” otworzył sobie drogę do wielkiej kariery. Znaczący temat zachwycił się wprawdzie także poprzednimi projektami tego młodego krakowianina (choćby świetną muzyką do filmu „Metropolis”), ale dopiero w historii amerykańskiego profesora osadzonej w realiach Stanów Zjednoczonych lat 60. ubiegłego wieku geniusz Korzeniowski nabawił rumieńców. „Samotny mężczyzna” to stosunkowo trudny film, nie dla homofobów. Muzyka pełni w nim rolę iście terapeutyczną. Piękne nuty, z wyrafinowaną melodią kręcą się wokół głównego tematu „Stillness of the Mind”. Korzeniowski obrał podobną strategię, jak Hans Zimmer, pisząc muzykę do „Incepcji”. Z tą jednak różnicą, iż dzieło Polaka nawet po setnym odtworzeniu nie nudzi. „Stillness of the Mind” króluje na całej płycie, ale nie zabija reszty utworów. Warto podkreślić, że współautorem muzyki do „Samotnego mężczyzny” jest japoński kompozytor Shigeru Umebayashi. Z jego teatru pochodzi wprawdzie tylko jeden oryginalny temat, ale równie piękny, jak pozostała reszta sygnowana przez Abela Korzeniowskiego. „George’s Waltz”, bo o nim mowa, to dla mnie jeden z najpiękniejszych walców skomponowanych na potrzeby kinematografii. Pojawia się w połowie płyty, podobnie jak w samym filmie, i sprawia, że nie można się od niego oderwać. To samo dotyczy zresztą wszystkich kompozycji zawartych na tym soundtracku. „Snow”, jak nazwa wskazuje, wtapia się w zimową scenografię iście po mistrzowsku. Wiolonczela (w rękach Andrew Shulmana) ściska miarowo cudowną melodię, szarpaną raz po raz resztą orkiestry. „And just like that” przypomina trochę temat z „Podwójnego życia Weroniki” Preisnera, niepokojący, niby miłosny, ale jakiś taki smutny w swoim wnętrzu. Częścią składową ścieżki dźwiękowej „Samotnego mężczyzny” są też oderwane od całości utwory bluesowe, swingowe, jest też aria operowa „La Wally” z dziewiętnastowiecznej kompozycji Alfredo Catalaniego w wykonaniu Miriam Gauci. Zabrzmia w filmie, to prawda, ale tu radzę przypomnieć sobie zalety programowania od-twarzacza płyt kompaktowych.

Powiem krótko: Napawa mnie dumą, kiedy słucham soundtracka do „Samotnego mężczyzny”. Korzeniowski postawił na polskość także poza granicami ojczyzny. Polska melodiarka, polskie tradycje kompozytorskie wyczuwalne są tu na każdym kroku.

JANUSZ  
BITTMAR



## Wyśpiewały pierwsze miejsce

Kiedy chórzystki nawiejskiej „Melodii” kończyły ubiegły, niezmiernie dla nich pracowity rok jubileuszowy, na ostatnim koncercie prezes Lidia Listwan powiedziała, iż ten kolejny rok nie będzie tak napięty i będzie więcej luzu, a mniej występów. Czy rzeczywiście?

Już na początku stycznia przyszła propozycja wzięcia udziału w II Międzynarodowym Festiwalu Kolęd i Pastorałek w Wiśniewie w województwie mazowieckim. „Melodia” z dyrygentem Aleksandrą Zeman wyjechała tam pod koniec ubiegłego tygodnia i wróciła z ko-

lejnym sukcesem – uzyskała znakomite pierwsze miejsce.

Profesjonalne jury, w skład którego weszli Grażyna Szymańska z Uniwersytetu Humanistycznego w Siedlcach, Michał Hołownia, dyrektor Zespołu Szkół Muzycznych w Siedlcach, oraz Katarzyna J. Wojtuś, oceniło występ „Melodii” na równi z profesjonalnym występem Bandurzystek z Równego, stąd dwa pierwsze równorzędne miejsca.

Przed konkursem odbyła się msza święta, podczas której zespoły zagraniczne wykonywały kolędy.

Chórzystki „Melodii” zaprezentowały kolędę „Gdy śliczna Panna” w opracowaniu Gruchela (śpiewał tercet: Bronisława Nowak – sopran, Jarmila Kapsiová i Jitka Bajuszová – alt) oraz pastorałkę „Oj maluśki” (solo Edmunda Juroszek).

Pomysłodawczynią festiwalu w Wiśniewie jest Janina Dołgich.

– Pani Janinę poznałyśmy kilka lat temu na Światowym Festiwalu Chórów Polonijnych w Koszalinie. Śpiewała wówczas w chórze w Równem na Ukrainie, gdzie mieszkała. Trzy lata temu, w ramach repatriacji, wróciła jednak do Polski

– powiedziała nam Lidia Lisztwan.

„Melodia” uczestniczyła już w Tygodniu Kultury Polskiej na Ukrainie, swoje koleżanki z chóru w Wiśniewie zaprosi w grudniu roku bieżącego na Koncert Kolęd do Nawsia. – Oprócz tego chętnie zaprosimy wspinały duet Bandurzystek z Równego. A to dlatego, że bandura jest niezmiernie ciekawym instrumentem i wszystkie chórzystki zauroczone były grą na nim, narodził się pomysł, by obie siostry z Ukrainy, poprowadziły kilka pogadanek na ten temat w szkołach i przedszkolach naszego regionu, a

ponadto, by dały kilka koncertów w kościołach – dodaje prezes chóru.

Warto jeszcze dodać jedną informację. Niedawno nawiejskie chórzystki otrzymały oficjalne wyniki konkursu z Bułgarii. W roku ubiegłym brały udział w Międzynarodowym Festiwalu Folkloru pn. „Balkan Folk Festiwal”. W kategorii chórów folklorystycznych, „Melodia”, która występowała w strojach śląskich i śpiewała pieśni ludowe naszego regionu, zajęła spośród dziesięciu chórów drugie miejsce.

EMILIA ŚWIDER

# GŁOSIK

## Wilki, rysie i niedźwiedzie

Kochani, chcę Wam dzisiaj opowiedzieć o spotkaniu z przyrodą, które odbyło się w ubiegłą środę w karwińskiej bibliotece. Naszym miłym gościem był Tomasz Krajča, student wydziału ochrony przyrody Uniwersytetu Paláckiego w Olomuńcu, aktywny działacz ogólnopolskiej organizacji ekologicznej „Hnutí DUHA”. Krajča przygotował prelekcję o dużych drapieżnikach w Beskidach. Na wstępie w krótkim quizie dzieci wykazywały się całkiem niezłą znajomością świata zwierząt, a następnie zobaczyły, jak można w prosty sposób zrobić gipsowy odcisk stopy rysia. Podczas prezentacji multimedialnej dzieci podziwiałały bardzo ładne zdjęcia wilków, rysi i niedźwiedzi, z zaciekawieniem wysłuchały wykładu o tym, jak te zwierzęta żyją, w jaki sposób polują i wychowują swe potomstwo, a także jaką rolę pełnią w przyrodzie.

Dowiedzieliśmy się również wielu ciekawostek dotyczących ochrony dużych drapieżników należących obecnie do gatunków zagrożonych. Aby mogły one nadal żyć w przyrodzie w dzisiejszym środowisku, organizacje ekologiczne prowadzą działania na rzecz ochrony ich populacji i siedlisk, w których występują.

Myszę, że uczestnicy tego ciekawego spotkania przyznają mi rację, że musimy zrobić wszystko, by chronić zwierzęta, bo są one piękne i pożyteczne, a eliminacja jednego gatunku może pociągnąć za sobą zagładę

kilku innych i zakłócić równowagę w środowisku naturalnym. Jeśli tego nie zrobimy, pozostaniemy na planie sami, co najwyżej w towarzystwie karaluchów, myszy i szczurów.

Jeżeli teraz zastanawiacie się, w jaki sposób możecie i Wy pomóc w ochronie zwierząt, zaraz Wam poradzę. Młodzi miłośnicy przyrody mogą brać udział np. w wilczych patrolach, które monitorują obecność drapieżników w naszych Beskidach i zapobiegają próbom kłusownictwa. Tropienia zimowe są przeprowadzane w celu oceny liczebności poszczegól-

nych grup rodzinnych wilków, zaś latem ustalana jest obecność i miejsca wychowu szczeniąt. O bliższe informacje można się zwrócić pocztą elektroniczną na [vhci.hlidky@hnutiduha.cz](mailto:vhci.hlidky@hnutiduha.cz). Polecam Wam również ciekawe strony [www.selmy.cz](http://www.selmy.cz) oraz [www.svet-selem.cz](http://www.svet-selem.cz). Zachęcam też do odwiedzenia bibliotek w celu uzupełnienia swej wiedzy na temat ekologii. Najlepiej jednak obejrzeć prelekcję na żywo, kontakt do prelegenta jest u mnie w biblioteecznej szufladzie.

Wasza myszka Ernestynka



Tomasz Krajča opowiada dzieciom w bibliotece o dużych drapieżnikach żyjących w Beskidach.

## »Bajkowanie« po polsku i czesku

Zarówno polskie, jak i czeskie dzieci przybyły w sobotę 22 stycznia ze swoimi rodzicami do kawiarni „Noiva” w Czeskim Cieszynie, by ponownie wysłuchać pięknych bajek i wierszyków w wykonaniu aktorów Teatru Cieszyńskiego. W „Bajkowaniu” organizowanym przez Towarzystwo-Spółkę AVION, którego gospodarzem bywa tradycyjnie skrzak Noivik, wzięła udział tylko aktorka Teatru Lalek „Bajka”, Ewa Kus. Usprawiedliwił się zaś jej kolega ze Sceny Czeskiej, Zdeněk Klusák.

Nikomiu to jednak nie przeszkadzało. „Bajkowania” po czesku podjęła się Lena Pešák, gospodarz spotkania. Wspomagana przez Ewę Kus, czytała dzieciom czeską bajkę o złośliwej małpce. Obie aktorki zaprosiły do zabawy w bajkę także dzieci. Podobnie było w drugiej części spotkania, w której z polskich książeczek dla dzieci czytała małym cieszyńsiakom przedstawicielka teatryku, który słowo bajka ma w swojej nazwie...

– „Bajkowanie” to naprawdę wspaniała zabawa dla wszystkich, zarówno dzieci i gości imprezy, jak i ich rodziców. Zapraszamy zatem wszystkich do kawiarni „Noiva” na

następne spotkania. Informacje o tym, kiedy się one odbywają, przeczytacie w „Głosie Ludu” – powiedziała „Głosikowi” Lena Pešák.

(kor)



Aktorka TL „Bajka” Ewa Kus ze skrzakem Noivikiem oraz gospodarz „Bajkowania”, Lena Pešák.

### WITAMY

**KUBUŚ** urodził się w karwińskim szpitalu 6 stycznia br. Ważył 2 800 g, mierzył 49 cm. Jego rodzicami są Bohunka i Zbigniew Wierzgonowie. Oprócz rodziców, wielką radość z Kubusia ma Ewa, uczennica piątej klasy Polskiej Szkoły Podstawowej w Karwinie, członek znanego zespołu szkolnego „Gizdy”, która na braciszka czekała 11 lat. Tak samo cieszą się dziadkowie, Helena i Józef Wierzgonowie, którzy od swoich trzech synów doczekali się – obok Michasia, Asi, Ewy, Magdaleny i Agatki – szóstego wnuka.

Rodzina Jakuba mieszka w Karwinie-Nowym Mieście. Imię wybrali oboje rodzice. Wywodzi się ono z hebrajskiego Jaaqob – „ten, którego Bóg ochrania”. Imię to było znane również w Mezopotamii i Egipcie. W Polsce imię Jakub znane jest od XIII wieku. Od 2000 roku jest to



Fot. ARC

najczęściej w Polsce nadawane imię chłopcom. Również w czeskich statystykach plasuje się na pierwszym miejscu. Znaną osobą, która nosiła to imię był m.in. kompozytor Jakub Jan Ryba.

Jakub obchodzi imieniny 1 czerwca i 25 lipca. (dc)

### ŁAMIGŁÓWKI

Dzisiaj przyjdzie wam się pogłowić nad dwoma kwadratami, po obwodzie których należy wpisać hasła. Rozwiązaniem pierwszego (w szarych polach, czytając od góry w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara) jest konstrukcja, dzięki której dostaniemy się z jednego brzegu rzeki na drugi. Drugi kwadrat ukrywa w szarych polach nazwę państwa leżącego w Azji, rozpoczynającego się na literę „I”. Hasła wpisujemy od lewej do prawej oraz z góry na dół.

**UWAGA:** Hasła nie są ułożone w prawidłowej kolejności, sami musicie wpaść na to, jak je powpisywać, by otrzymać w szarych polach rozwiązania dodatkowe, które prosimy nadsyłać w terminie do 14 lutego na adres mailowy [danuta.chlup@glosludu.cz](mailto:danuta.chlup@glosludu.cz) lub klasyczną pocztą na adres Redakcji. Rozwiązanie Łamigłówek imieninowej z 13 stycznia brzmiało: „Półrocze”. Nagrodę książkową (do odebrania w redakcji) otrzymuje **Natalia Franek** z PSP w Gnojniku.

#### KWADRAT I

Hasła: 1. trochę większy od kamyczka, 2. kupujemy tam gazety, 3. ... w

plocie, 4. zwierzątko domowe, które lubi mleczko. (dc)

K				K
K				K

#### KWADRAT II

Hasła: 1. wojsko, 2. Halina bez „H”, 3. duża Agatka, 4. miejsce, gdzie występują cyrkowcy.

A				A
A				A

### GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA

Droga Redakcjo! Teraz już, jak widać, światem rządzi komputer i inne nowoczesne wynalazki. Sporo ludzi zapomina, co tak naprawdę jest ważne i bez namysłu biegną tam, gdzie zaczyna się droga do szaleństwa. Ja nie należę do tej grupy, chociaż przyznaję, że czasem też lubię tak sobie „pobiegać” po sieci. Ale tak naprawdę, to lubię... pisać, wymyślać wierszyki i opowiadki. Już nieraz próbowałam napisać prawdziwą książkę, ale zawsze brakuje mi głównego punktu i cała książka na nic. Lecz teraz już go mam i myślę, że ta książka na pewno mi się uda. A jeśli nie, to co? Właśnie, że nie. Przecież piszę dla siebie i nic mi nie przeszkodzi!

Byłabym bardzo szczęśliwa, gdyby ten list znalazł się w „Głosiku” wraz z wierszykiem, który napisałam.

### Aniołek

Niech ci szczęście dopisuje,  
Jak aniołkowi, co w niebie życzenia spisuje.  
Spisuje je dla ciebie, bo słów mu brak,  
Z wysiłku ma czerwone policzki jak mak.  
I życzy ci szczęścia, jak też i radości,  
Bo wspomnisz może o nim  
We wczesnej młodości.  
I trudzi się, trudzi, wcale nie marudzi.  
Bo jest przecież w niebie,  
A tam nie ma ciebie.  
Ty jesteś z nami – dziewczynami, chłopakami,  
Lecz aniołek widzi Twój cień – co dzień.

Basia Zemene,

Kl. 6 PSP w Karwinie-Fryszstacie

## CZWARTEK 27 stycznia

## TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Stawiam na Tolka Banana 8.55 Domisie 9.30 I kudłate, i łacie 9.45 Heidi 10.10 Zagubieni z lotu 29 (s.) 10.40 My, wy, oni 11.10 ABC klimatu 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Siódme niebo (film USA) 13.40 Plebania (s.) 14.10 Klan (s.) 14.40 Opole 2010 na bis 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 Moda na sukces (s.) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.30 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Księżycowy miś 19.15 Buli 19.30 Wiadomości 20.25 Ojciec Mateusz (s.) 21.20 Sprawa dla reportera 22.20 Okiem mordercy (film USA) 0.00 Śmiertelne dziedzictwo (film kop.). 1.40 Notacje.

## TVP 2

6.10 Córki McLeoda (s.) 7.25 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Aleja gwiazd 11.15 Gilotyna (teleturniej) 11.50 Wielka draka o dzieciaka (teleturniej) 12.55 Pogoda na piątek (s.) 13.50 Sąsiedzi (s.) 14.30 Barwy szczęścia (s.) 15.05 Nowa (s.) 16.00 Panorama świat 16.15 Gięda 16.30 Tancerze 17.25 Gilotyna (teleturniej) 18.00 Panorama 18.40 Gorący temat 19.00 Licencja na wychowanie (s.) 19.35 Sąsiedzi (s.) 20.10 Barwy szczęścia (s.) 20.45 Castle (film USA) 21.40 Dr House (s.) 22.35 Siostra Jackie (film USA) 23.15 Punkt widzenia 0.05 Żywy Mateusza 1.35 Radość pisania - Wisława Szymborska.

## TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.12 Info poranek 6.53 Info traffic 7.41 Info poranek 8.53 Info traffic 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.00 Serwis info 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Po sąsiedzku 17.25 TV Katowice zaprasza 17.50 Narciarski weekend 18.00 To brzmi... 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.15 Magazyn meteo 19.25 Poszukiwania 20.10 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier 21.45 Aktualności 22.30 Info dziennik 23.55 Sportowy wieczór 0.12 Rade-gast 1.10 Minęła 20-ta.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.40 Olinek Okrąglinek - obrońca uśmiechu 9.10 Miodowe lata (s.) 10.00 Szpital na perypetiach (s.)

11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 I kto tu rządzi? 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Niania (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Zamiećmy się żonami 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 21.00 Bliżej (film USA) 23.15 Szpilki na Giewoncie (s.) 0.15 U progu sławy (film USA).

## TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Pszczółka Maja (s. anim.) 9.30 Doktor Quinn (s.) 10.20 Zauroczenie (s.) 11.15 O skarb Agnieszki Czeskiej 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 15.00 Planeta YÓ 16.30 AZ-kwiz 17.00 Mieszkać - to sztuka (mag.) 17.30 Wiadomości 17.45 Szpital na peryferiach (s.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 19.00 Wiadomości 20.00 Opowiadania filmowe 20.50 Dzień D 21.40 Pr. dyskusyjny Michaeli Jílkovej 22.30 Policja kryminalna Paryż (s.) 23.20 Kochanki (s.) 0.15 Kamera na szlaku 0.40 Podróż po zachodnich Wyspach Liparskich.

## TVC 2

6.00 Romowie w Europie 6.25 Pr. muzyczny 7.00 Kosmopolis 7.30 Teatr żyje! (mag.) 8.00 Anakonda (j. fran.) 8.10 Alright? Alright! 8.30 Panorama 9.10 Czechosłowacki tygodnik filmowy 9.30 Osobistość w Dwójce 9.35 Akademia telewizyjna - Ludzie a społeczeństwo 9.40 Szkoła marzeń 10.15 Tata jak mama 10.30 Rodzina i ja 11.20 Historia latającej twierdzy (dok.) 12.00 To tylko rokendrol 12.40 Zaproszenie do Dwójki 12.55 Niewidzialna pomoc 13.30 Akademia telewizyjna - Ludzie a społeczeństwo 15.55 Osobistość w Dwójce 16.00 Kamera w podróży 16.55 Miłoś Swatoń (dok.) 17.25 Cudowny świat 17.55 Pr. muzyczny 18.25 Musicblok (mag.) 18.55 Moja rodzina (s.) 19.30 Wiadomości w czes. j. migowym 19.45 Zaproszenie do Dwójki 20.00 Kultura z Dwójką 20.20 Witamy w KRLD! (dok.) 21.20 Ten nasz czeski charakter 21.50 Piękne straty (talk-show) 22.30 Poszukiwania czasu utraconego 22.45 Q (mag.) 23.15 Krótka długa podróż 0.40 Tygrys i śnieg (film wł.) 2.30 Nieznani bohaterowie.

## NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Stefanie (s.) 9.25 Pogromcy duchów II (film USA) 11.20 Tescoma ze smakiem 11.25 Lenssen i spółka (s.) 11.50 Detektyw Monk (s.) 12.45 Strażnik Teksasu (s.) 13.45 Gwiezdne wrota: Atlantyda (s.) 14.35 Kobra 11 (s.) 15.35 Krok za krokiem (s.) 16.00 Bez śladu (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.30 Dowody zbrodni (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.00 Dirty Dancing (film USA) 22.05 Szerogowiec Ryan (film USA) 1.10 Świat gliniarzy (s.).

## PRIMA

6.25 Pokemon (s. anim.) 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 Wiadomości, wiadomości kryminalne 8.40 VIP wiadomości 9.15 Will & Grace (s.) 9.55 Przyjaciele (s.) 10.20 M.A.S.H. (s.) 10.50 To morderstwo, napisała (s.) 11.50 Diagnoza morderstwo (s.) 12.50 M.A.S.H. (s.) 13.20 Babski oddział (s.) 14.20 Will & Grace (s.) 14.45 Przyjaciele (s.) 15.15 Medium (s.) 16.10 Columbo (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości 19.50 VIP wiadomości 20.00 Top Star: Rudolf Hrušínský 21.05 Młodsze o kilka lat 22.00 Gotowe na wszystko (s.) 22.50 Kości (s.) 23.50 Rozrachunek (film kop.).

## PIĄTEK 28 stycznia

## TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Stawiam na Tolka Banana 9.00 Pocoyo 9.10 Między mamami 9.30 Czas wojny, czas miłości 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Siódme niebo (film USA) 13.45 Plebania (s.) 14.10 Klan (s.) 14.40 Wypasiona zima 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 Moda na sukces (s.) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.30 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Tomek i przyjaciele 19.15 Buli 19.30 Wiadomości 20.25 Rodzinka Robinsonów 22.10 Diamenty.

## TVP 2

6.10 Córki McLeoda (s.) 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Aleja gwiazd 11.15 Skecz na bis 11.25 Masz prawo znać prawo 11.45 Kabaretowy Klub Dwójki 12.45 Pogoda na piątek

(s.) 13.40 Sąsiedzi (s.) 14.15 Barwy szczęścia (s.) 14.50 Alternatywy 4 (s.) 16.00 Panorama świat 16.30 Tancerze 17.25 Gilotyna (teleturniej) 18.00 Panorama 18.40 Gorący temat 19.00 Królowie magii (dok. USA) 20.05 Na dobre i na złe (s.) 21.10 Mambomania (film kop.) 22.50 Comedy Central prezentuje - Stand up 23.20 Beksa (film USA).

## TV KATOWICE

6.12 Info poranek 6.53 Info traffic 7.48 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 9.50 Info poranek 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.23 Info poranek 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Trzeba dalej żyć 17.35 Kroniki miejskie 17.40 Narciarski weekend 17.55 Trudny rynek 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.25 Polonijny maraton muzyczny 20.10 Forum 21.06 Telekurier 22.30 Info dziennik 23.55 Sportowy wieczór 0.12 Gry wojenne.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Wakacje, wakacje i po wakacjach, Franklinie! 9.10 Miodowe lata (s.) 10.00 Szpital na perypetiach (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 I kto tu rządzi? 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Niania (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 Fałszywa dwunastka II (film kop.) 22.00 Predator (film USA) 0.15 Transameryka (film USA).

## TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Pszczółka Maja (s. anim.) 9.30 Doktor Quinn (s.) 10.20 Zauroczenie (s.) 11.10 O skarb Agnieszki Czeskiej 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 15.00 Planeta YÓ 15.55 Czarodziejskie przedszkole 16.30 Mała farma 17.00 Testownik 17.30 Wiadomości 17.40 Film o serialu „Cukiernia” 18.00 Bolkoviny (pr. roz.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 19.00 Wiadomości 19.55 Losowanie Euromilionów 20.00 Cukiernia (s.) 21.05 13. komnata R. Novotnego 21.35 Wszystko-party (talk-show) 22.25 Miasto kobiet (s.) 22.55 Poirót: Pierwsze, drugie... zapnij mi obuwie (film br.) 0.40 Taksówka.

## TVC 2

6.25 Terra musica (mag.) 6.55 Magazyn chrześcijański 7.30 Filmkompas 8.00 Entrée libre 8.30 Panorama 9.10 Czechosłowacki tygodnik filmowy 9.30 Osobistość w Dwójce 9.35 Akademia telewizyjna - Planeta Ziemia 9.40 Port 10.20 Przygody nauki i techniki 11.00 Sedno 11.05 Niesamowity świat przyrody 11.30 Cudowny świat 12.00 Magazyn muzyki folkowej 12.40 Zaproszenie do Dwójki 12.55 Chcesz mnie? 13.10 Masz mnie! 13.30 Akademia telewizyjna - Planeta Ziemia 16.00 Życie na wybrzeżu 16.50 Romowie w Europie 17.15 Tajemnice ukryte pod powierzchnią wody (dok.) 17.45 Madness: Wolne miasto Northon Folgate 18.55 Moja rodzina (s.) 19.30 Wiadomości w czes. j. migowym 19.45 Zaproszenie do Dwójki 20.00 Kultura z Dwójką 20.20 Cudowna planeta: Oceany (cykl dok.) 21.15 Apollo 8 (dok.) 22.15 Mistrzowie czeskiego filmu animowanego 23.10 Mała Brytania 23.40 Gorodok.

## NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Stefanie (s.) 9.25 Psychopata z Green River (film kan.) 11.05 Tescoma ze smakiem 11.25 Lenssen i spółka (s.) 11.50 Detektyw Monk (s.) 12.45 Strażnik Teksasu (s.) 13.45 Gwiezdne wrota: Atlantyda (s.) 14.35 Kobra 11 (s.) 15.35 Krok za krokiem (s.) 16.00 Bez śladu (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.30 Dowody zbrodni (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.00 Shrek Trzeci (film anim.) 21.55 Krytyczna decyzja (film USA) 0.25 Egzorcysty Emily Rose (film USA).

## PRIMA

6.25 Pokemon (s. anim.) 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 Wiadomości 8.40 VIP wiadomości 9.15 Will & Grace (s.) 9.55 Przyjaciele (s.) 10.25 M.A.S.H. (s.) 10.50 To morderstwo, napisała (s.) 11.50 Diagnoza morderstwo (s.) 12.50 M.A.S.H. (s.) 13.20 Babski oddział (s.) 14.20 Will & Grace (s.) 14.45 Przyjaciele (s.) 15.15 Medium (s.) 16.10 Columbo (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości 19.50 VIP wiadomości 20.00 Morderstwa w Midsomer (s.) 21.50 Show Jana Krausa 22.50 Zawód: Szpieg (film USA) 1.20 Całując Jessikę Stein (film USA).

## INFORMATOR

## CO NA ANTENIE

**POLSKIE AUDYCJE:** Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

## UWAGA!

Od stycznia 2011 roku wszystkie programy informacyjne – w tym także regionalne – nadawane są wyłącznie na kanale ČT 24. Przesuwają się tam też „Wiadomości polskie”. Można je oglądać nadal w piątki, około godz. 18.20.

## Odbiór regionalnych programów ČT24 za pomocą anteny satelitarnej

Widzowie, którzy odbierają program ČT z satelity ASTRA 3A na pozycji 23,5°E, mogą od początku br. na terenie całej RC, ale także w innych krajach Europy, wybrać niekodowaną emisję programu ČT24 w trzech wersjach: ogólnokrajowej, północnomorawskiej i południowomorawskiej.

Widz, który nastawi odbiór dowolnej wersji regionalnej, w pozostałym czasie będzie odbierał program ogólnokrajowy, bez konieczności przełączania stacji na odbiorniku satelitarnym. Do odbioru wersji regionalnych konieczne jest nastawienie na odbiorniku satelitarnym następujących parametrów:

Satelita ASTRA 3A  
Pozycja 23,5° długości wschodniej niekodowany  
Częstotliwość 12 525 MHz  
Polaryzacja wertykalna  
FEC 3/4  
szybkość (symbolová rychlost) 27 500 kS/s

Regionalne wersje programu ČT24 będą oznaczone albo jako ČT24 SM (dla regionu Moraw Północnych), albo ČT24 JM (dla regionu Moraw Południowych). Odbiór satelitarny programu regionalnego ČT24 nie leży w gestii Telewizji Czeskiej. Ewentualne pytania czy reklamacje

na należy kierować do zarządcy danej platformy satelitarnej – UPC Direct, Digi TV, ewentualnie innych.

Wyemitowane programy można znaleźć także w archiwum ČT (www.ceskatelevize.cz, i-vysilani, program „Události v regionech”, pod odpowiednią datą). Ewentualne pytania można wysłać na adres mailowy: renata.bilanova@ceskatelevize.cz.

## CO W TEATRZE

SCENA CZESKA – CZ. CIESZYN: Ze života hmyzu (27, godz. 9.00; 28, godz. 10.00, 19.00).

## CO W KINACH

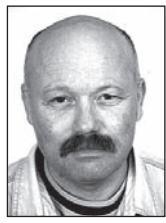
KARWINA – Centrum: Megamocny (27, 28, godz. 15.30); Rodzinka (27, 28, godz. 17.45); Paranormal activity 2 (27, 28, godz. 20.00); KARWINA – Ex: Seks w wielkim mieście 2 (28, godz. 19.00); TRZYNIEC – Kosmos: Green

hornet (27, 28, godz. 17.30); Nevinnost (27, 28, godz. 20.00); CZ. CIESZYN – Central: Łagodny potwór: projekt Frankenstein (27, godz. 19.00); Astro boy (28, godz. 14.00); Megamocny (28, godz. 17.00); Paranormal activity 2 (28,

godz. 19.00); BYSTRZYCA: Łagodny potwór: Projekt Frankenstein (28, godz. 19.30); CIESZYN – Piast: Ostatni władca wiatru (27, godz. 15.30); Mysli agenci (28, godz. 15.15); Jedz, módl się, kochaj (28, godz. 17.00).

KALKULATOR WALUTOWY				
Kursy walut w kantorach z dnia 26. 1. 2011				
	Cieszyn ul. Zamkowa		Bielsko-Biała, ul. 11 listopada	
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
CZK	0,159	0,161	0,154	0,162
EUR	3,860	3,900	3,820	3,920
USD	2,820	2,900	2,780	2,900
Czeski Cieszyn „Billa”				
	kupno		sprzedaż	
PZL	6,133		6,447	
EUR	23,644		24,856	
USD	17,248		18,221	

## WSPOMNIENIA



*Mysli nasze powracają do chwili,  
kiedy byłeś razem z nami.  
Tyś nas kochał, my nie zapominamy.*

Dnia 27. 1. 2011 mija 1. bolesna rocznica śmierci naszego Kochanego

**śp. WIESŁAWA DZIKA**

z Orłowej. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi. AD-005



Dnia 26 stycznia obchodziłaby 70. rocznicę urodzin, a 14 grudnia 2010 minęło 15 lat od śmierci naszej Kochanej Matki

**śp. ANNY PIETRZYK**

z domu Ożóg ze Skrzeczonia. Z miłością i szacunkiem wspominają córki i syn z rodzinami. GL-032

## CO W TERENIE

**BYSTRZYCA** – MK PZKO zaprasza 28. 1. o godz. 19.00 na Bal Prehistoryczny do Domu PZKO.

**CIERLICKO-CENTRUM** – MK PZKO zaprasza na walne zebranie 3. 2. o godz. 16.00 do budynku polskiej szkoły. Po zebraniu prelekcja L. Potysz pt. „Japonia”.

**CIERLICKO-KOŚCIELEC** – Zarząd MK PZKO zaprasza na walne zebranie 30. 1. o godz. 15.00 do klubokawiarni „Ikar” w DPŻW na Kościelcu. Po zebraniu zapraszamy na spotkanie towarzyskie z kolegami i koleżankami z MK PZKO Stanisławice.

**CZ. CIESZYN** – Biblioteka Miejska przy ul. Havlíčka zaprasza na prelekcję z cyklu Podróże bliskie i dalekie w piątek 28. 1. o godz. 17.00. Na temat „Historyczne i teraźniejsze skarby Bliskiego Wschodu” mówić będzie Zygmunt Rakowski.

**HAWIERZÓW-MIASTO** – Klub Emerytów zaprasza na spotkanie klubowe 27. 1. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matuszka 2.

**ORŁOWA-LUTYNIA** – Dyrekcja PSP oraz Macierz Szkolna zapraszają na Karnawał dla Babci i Dziadka w niedzielę 30. 1. o godz.

15.00 do Domu Kultury w Lutyni Dolnej.

**KARWINA-FRYSZTAT** – MK PZKO organizuje 27. 1. od godz. 14.00 sprzedaż ciastek domowego wypieku. Zapraszamy na zakupy.

**PTTS „BŚ” rejon Karwina** – Oznajmia wszystkim członkom, że w piątek 28. 1. będzie można jeszcze odebrać kalendarze i znaczki oraz zapłacić wycieczki na rok 2011 w Bibliotece Regionalnej w Karwinie-Frysztacie w Oddziale polskiej literatury w godz. 9-14. Bliższe informacje pod nr. tel. 723 823 435.

**TRZYNIEC-KANADA** – MK PZKO zaprasza członków i sympatyków na walne zebranie 30. 1. o godz. 16.00 do Klubu PZKO.

**WĘDRYNIA** – Klub Seniora MK PZKO zaprasza 1. 2. o godz. 15.00 na spotkanie do Czytelni.

## OFERTY

**WSZELKIE PRACE WYKONCZENIOWE**, malowanie, gładzie, tynki ozdobne, kafelki, kontakt: [www.arekbudowlaniec.republika.pl](http://www.arekbudowlaniec.republika.pl), tel. +48 695 120 874, +48 324 691 421. RK-240

**KUPIE**, nawet starszy, dom jednorodzinny w okolicy Czeskiego Cieszyńska. Tel. 777 841 772.

*Wszystko przemija – to przeznaczenie  
lecz jedno zostaje – wspomnienie.*

Dnia 28 stycznia 2011 minie 5. rocznica śmierci

**śp. MUDr. ROMAN KASZTURA**

Wszystkim, którzy zachowali Go w życzliwej pamięci i poświęcą Mu chwilę wspomnień dziękuję matka wraz z wnukiem Michałem. GL-028

**KUPIE STARSZY DOM** jednorodzinny lub domek letniskowy całoroczny w Trzyńcu i okolicy. Tel. 775 699 388.

**KUPIE MIESZKANIE** w Czeskim Cieszynie. Tel. 775 440 404.

**KUPIE DZIAŁKĘ** budowlaną. Tel. 725 228 913. GL-042

**ANTYKI KUPIE** – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-780

## ZAPISY

**GRÓDEK** – PSP zaprasza przyszłych pierwszoklasistów i ich rodziców na zapisy 2. 2. w godz. 8-16 do budynku szkoły.

## KONCERTY

**Chór TRALLALA** – Zaprasza na koncerty w sobotę 29. 1. o godz. 16.00 do kościoła rzymskokatolickiego w Alejach Masaryka w Czeskim Cieszynie oraz w niedzielę 30. 1. o godzinie 16.00 do kościoła pw. Marii Magdaleny w Cieszynie. W programie „Ceremony of Carols” B. Brittena, kolędy, utwory sakral-

ne. Chórowi akompaniować będzie młoda harfistka – studentka Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie.

## WYSTAWY

**GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO, CZ. CIESZYN:** 29. 1. o godz. 17.00 wernisaż wystawy Dariny Krygiel pt. „Obrazy”.

**CZYTELNIA I KAWIARNIA LITERACKA „NOIVA”:** 28. 1. o godz. 17.30 wernisaż wystawy Barbary Kubaniowej pt. „Body in space”.

**POWIATOWE ARCHIWUM PAŃSTWOWE KARWINA:** Wystawy: „Grzeszni ludzie miasta Karwina”; foyer „Wirtualna Karwina”. Czynne: po, śr: 8-17, wt, czw, pt: 8-15. **MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14:** do 20. 3. wystawa pt. „Szkolnictwo na Śląsku Cieszyńskim”; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 9-17.

**▲ SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka:** do 17. 4. wystawa pt. „Polacy na Zaolziu”; stała ekspozycja „Střípky z dějin Karviné”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

## Ogłoszenia do »Głosu Ludu« przyjmowane są w dni powszednie:

- W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30. e-mail: [ogloszenia@glosludu.cz](mailto:ogloszenia@glosludu.cz)
- W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00. Tel. 558 711 027; e-mail: [ad.servis@hudeczek.cz](mailto:ad.servis@hudeczek.cz)
- W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00, so 9.00-12.00. Tel.: 596 312 477; e-mail: [knih-k1pl@rkka.cz](mailto:knih-k1pl@rkka.cz)

## O II Rzeczypospolitej ciąg dalszy

„II Rzeczpospolita w Europie współczesnej i obecnej” – to tytuł kolejnego spotkania Międzygeneracyjnego Uniwersytetu Regionalnego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Republice Czeskiej. Wykład na ten temat wygłosi za tydzień, w czwartek 3 lutego, w auli Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszynie Bohdan Kowala. Początek o godz. 16.00.

Wykładowca znany jest Zaolziakom nie tylko dlatego, że choć mieszka i pracuje w Polsce, na Górnym Śląsku, nie zapomina o swoim rodzinnym Zaolziu. Pochodzi z Wędryni, jego ojciec był w swoim czasie

dyrektorem Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszynie, matka uczyła w czeskokieszyńskiej szkole podstawowej. Z zawodu jest lekarzem: kardiologiem dziecięcym, intensywnistą i pediatrą. Interesuje się jednak także historią społeczną i pokrewnymi dyscyplinami. W tej dziedzinie prowadzi różne wykłady, a od dwóch lat współpracuje też z MUR-em.

– II Rzeczpospolita powstała wyłącznie drogą konfliktów i wojen z części wydartych z powrotem innym państwom, swoim późniejszym sąsiadom – czytamy w zaproszeniu na spotkanie MUR-u. – Rabusie zwrócili jedynie część rozbirowe-

go łupu, ale to i tak było bardzo źle. Przez samo swoje istnienie państwo polskie stało się wrogiem dla Rosji i Niemiec, a nawet dla Czechosłowacji i Litwy. W obecnej Europie z rządem polskim należy utrzymywać stosunki, więc napadanie na dzień dzisiejszy jest utrudnione i niezręczne. Ale walka o pamięć to walka o przyszłość, więc szkalowanie i zakłamywanie tej pamięci, zwłaszcza XX wieku, trwa, bo cel ostateczny jest racją stanu. Na tej arenie zdarza się występować również instytucjom polskojęzycznym: zaczynając od masowo wykupywanego rynku prasowego w III RP, a kończąc na MUR-ze. (kor)

## Podzielone regiony w roli głównej

„Podzielone regiony – podzielone kultury historyczne?” – takie pytanie stawiają organizatorzy międzynarodowej konferencji naukowej, która odbędzie się w dniach 2-5 marca w siedzibie Książnicy Cieszyńskiej w Cieszynie. Wspólnie z tą placówką organizują spotkanie naukowców z Polski, Niemiec i Zaolzia: Federalny Instytut ds. Kultury i Historii Niemców w Oldenburgu, Instytut Historii Europejskiej Uniwersytetu Technicznego w Kamienicy Saskiej oraz Instytut Historii i Kultury Niemców w Europie Północno-Wschodniej przy Uniwersytecie w Hamburgu.

– W XX wieku rozstrzygnięcia polityczne doprowadziły do podziału wielu jednolitych historycznie regionów Europy. Nowo wytyczone granice rozbiły wiele zwartych, integralnie rozwijających się w długich okresach historycznych jednostek terytorialnych. Przykładem mogą być tutaj Śląsk Cieszyński, Górny Śląsk, Alzacja i Lotaryngia, pogranicze węgiersko-słowackie, Banat i Siedmiogród, a także Berlin – mówi

Krzysztof Szelong, dyrektor Książnicy Cieszyńskiej. – W ramach konferencji analizie poddana zostanie kwestia krótko- i długofalowego wpływu nowo wytyczonych granic na pamięć historyczną po ich przeciwnych stronach. W jaki sposób polityczno-historyczne inicjatywy rzutowały na rozwój określonych form kultury historycznej w podzielonych regionach? Czy możliwa jest identyfikacja nadrzędnych strategii, którym podporządkowano budowę tożsamości ich mieszkańców?

Z wykładami wystąpią podczas konferencji naukowcy z obu stron Olzy, m.in. Krzysztof Nowak, Janusz Spyra i Jan Kajfosz, a także Józef Szumiec (Podwójna mniejszość. Luteranie polscy na Zaolziu w okresie władzy komunistycznej w Czechosłowacji) i Grzegorz Gąsior („Rola Śląskiej Macierzy Oświaty Ludowej i czeskich pracowników kresowych w umacnianiu czeskiej świadomości narodowej na Zaolziu w okresie I Republiki Czechosłowackiej”). (kor)

## »Cieszyńska karafa« po raz piątą

„Cieszyńska karafa 2011” to nazwa konkursu młodych sommelierów, który już po raz piątą organizuje Średnia Szkoła Hotelarstwa i Przedsiębiorczości Handlowej w Czeskim Cieszynie. Znawcę wina z całego regionu zmierzą siły w czwartek 3 lutego w hali sportowej szkoły przy ul. Frydeckiej.

Jak mówi dyrektor szkoły-gospodarza, Wanda Palowska, picie i podawanie wina to ogromna sztuka. Trzeba się jednak na winie najpierw znać. Stąd też szkoła od kilku już lat uczy swoich uczniów także podstaw sommelierstwa. – Dlatego też organizujemy już od pięciu lat konkursy, na które zjeżdżają sommelierzy z

szerokiej okolicy – dodaje Palowska.

W przeddzień konkursu, w środę 2 lutego, w kawiarni i czytelni „Noiva” przy moście Przyjaźni, szkoła zorganizuje ponadto imprezę pt. „Spotkanie z winem i znawcami wina”. Rozpocznie się ona o godz. 17.00. (kor)

MISTRZOSTWA ŚWIATA PIŁKARZY RĘCZNYCH: W PÓŁFINALE FRANCJA, SZWECJA, HISPANIA I DANIA

# Z Madziarami o siódme miejsce

Polscy piłkarze ręczni nie sprościli zadaniu, przegrywając w mistrzostwach świata mecz o piąte miejsce z Chorwacją 24:28. Biało-czerwoni w ten sposób mocno skomplikowali sobie szansę gry w przyszłorocznych igrzyskach olimpijskich w Londynie. W bezpośrednich kwalifikacjach olimpijskich może zagrać tylko ten zespół, który w mistrzostwach świata uplasuje się do siódmego miejsca. Mecz ostatniej szansy czeka Polaków jutro w Kristianstad, rywalem zaś będą nieobliczalni Madziarzy. Spotkanie, którego stawką jest siódme miejsce w mistrzostwach świata, rozpoczyna się na parkiecie w Kristianstad o godz. 18.00. Zwycięzca zapewni sobie udział w turnieju kwalifikacyjnym do igrzysk olimpijskich w Londynie.

Polacy mogli oszczędzić sobie dodatkowych nerwów, ale mecz z Chorwacją kompletnie im nie wyszedł. Można pokusić się o stwierdzenie, iż był to najgorszy występ biało-czerwonych w szwedzkim czempionacie. Gorszy, niż cała pierwsza połowa pojedynku ze słabą Słowacją w fazie grupowej. Trener Bogdan Wenta nie krył rozczarowania. – Nie funkcjonowaliśmy jako zespół. Zbyt dużo było szarpanego szczyptorniaka, a za mało kolektywnej gry – stwierdził szkoleniowiec reprezentacji Polski, która we wtorek zamiast monolitu przypominała szwajcarski ementaler. – Bardzo dobrze zegrali nasi bramkarze, ale za brakło nam siły ognia z przodu. Nie byliśmy w ataku do końca efektywni w tym, co robiliśmy. Znowu występowały proste błędy i to nawet nie rzuty, ale zgubione piłki. Oddawaliśmy za mało skutecznych rzutów z



Mariusz Jurkiewicz i Piotr Grabarczyk tym razem spacyfikowali Ivano Balica. Przez większą część meczu gwiazdor chorwackiej ekipy był jednak nie do upilnowania.

drugiej linii – wymianował przyczyny porażki Bogdan Wenta.

Kadrze Wenty nikt nie może zarzucić braku walki, ale we współczesnej piłce ręcznej to za mało, żeby myśleć o sukcesie w takiej imprezie, jak mistrzostwa świata. – Zabrakło amunicji. Tak to bywa w sporcie. Jesteśmy bardzo rozczarowani, bo przyjechaliśmy na te mistrzostwa z innymi planami. Życie je zweryfikowało i pokazało, że światowa czołówka jest naprawdę bardzo ścisła i każdy może z każdym wygrać – ocenił Grzegorz Tkaczyk, jeden z lepszych zawodników w przegranych

meczu z Chorwacją. – Nie wiem, gdzie leży nasz problem. Trudno mi powiedzieć. Może trzeba sobie zadać pytanie, czy program w Bundeslidze nie jest zbyt ciężki, czy tych terminów nie jest za dużo. Skoro taki zawodnik, jak Marcin Lijewski, musi grać w swoim klubie od dechy do dechy 60 minut, a jest przecież tylko człowiekiem, to może mu w takim turnieju brakować sił. Tak samo jak Karolowi Bieleckiemu – powiedział polskim dziennikarzem w Malmö rozczarowany Tkaczyk.

– Każda porażka przytłacza nas coraz bardziej. Teraz przed nami

ostatnie spotkanie i to jest naprawdę ostatnia nasza szansa, żeby pokazać się jako zespół, żeby pożegnać się z tą imprezą i wrócić z nutką optymizmu, z przeświadczeniem, że w przyszłości możemy pokazać naszą starą, dobrą ekipę – stwierdził Sławomir Szmal. Polski bramkarz dobre opinie pod swoim adresem wolałby zamienić na wygraną z Chorwatami. – Teraz musimy zrobić wszystko, by mówiono o nas jak o drużynie walczącej do końca. Na pewno części chłopaków bardzo zależy na tym. I ta część chłopaków musi zmobilizować resztę drużyny.

Z równą formą trafiły w mistrzostwa świata drużyny Francji, Szwecji, Hiszpanii i Danii. Właśnie te cztery drużyny powalczą o medale mundialu. Półfinałowe zmagania zaplanowane są na piątek. W pierwszym spotkaniu Francja zmierzy się ze Szwecją, w drugim pojedynku Hiszpania zagra z Danią. Bukmacherzy stawiają na finał Francja – Hiszpania, ale oczywiście nie można przekreślać też szans skandynawskiego duetu, tym bardziej, iż na widowni przeważać będą kibice Szwecji i Danii.

**POLSKA CHORWACJA 24:28**

Do przerwy: 11:13. Polska: Sławomir Szmal, Piotr Wyszomirski – Bartłomiej Jaszka 4, Patryk Kucharczyński 2, Grzegorz Tkaczyk 2, Bartłomiej Tomczak, Karol Bielecki, Artur Siódmiak, Bartosz Jurecki 3, Mariusz Jurasik, Piotr Grabarczyk 2, Tomasz Tuczynski 4, Mariusz Jurkiewicz 2, Marcin Lijewski 2, Tomasz Rosiński, Mateusz Zaremba 3.

JANUSZ BITTMAR

pod prysznicem



## PIWO WRÓCI W FANFARACH

JANUSZ BITTMAR, [bittmar@glosludu.cz](mailto:bittmar@glosludu.cz)

Wiadomo, iż Czesi zazdroszczą Polakom dostępu do morza. I paru innych rzeczy też. Polacy, co zrozumiałe, także w słabej chwili potrafią zazdrościć swoim sąsiadom, zresztą jak każdy naród. Chorwatom ciepłego morza, Słowakom wyższych Tatr, a Czechom ostatnio piwa na imprezach sportowych. W Polsce zgodnie z ustawą o bezpieczeństwie imprez masowych na stadionach nie można pić alkoholu. Do czasu, bo wszystko wskazuje na to, że piwo w fanfarach wróci na polskie stadiony już w

przyszłym roku podczas Euro 2012. Powód jest prozaiczny i jak zawsze, chodzi w nim przede wszystkim o kasę. Jednym z głównych sponsorów piłkarskich mistrzostw Europy w Polsce i Ukrainie jest pewien znany browar. Szefowie tego europiwa zrobią wszystko, by na czas trwania mistrzostw przeforsować zmiany w polskiej ustawie. Podobno podpisano już w tej sprawie stosowne zobowiązania.

Miłośnicy dwuboju piwo-kielbaska już teraz zacierają ręce z radości,

ale co na to wszystko mówią kompetentne osoby? Grzegorz Lato, prezes Polskiego Związku Piłki Nożnej, wystosował w tej sprawie wręcz szelmowskie stanowisko. – Kto chce i tak przychodzi na mecze w stanie wskazującym. Idzie na stadion, to najpierw znajdzie do sklepu, czy do baru, wypije sześć piw i dopiero idzie na mecz. Wszyscy dookoła zarabiają, tylko nie sport. Popatrzmy dookoła, na Anglię, na Niemcy. Wszędzie się pije – stwierdził w radiowej „Trójce” Grzegorz Lato. Nie wiadomo, czy

przepisy będą obowiązywały tylko na czas trwania mistrzostw Europy, czy też już pozostaną.

Doświadczenia chociażby z czeskich stadionów przemawiają za tą drugą opcją. W trzynieckiej Werk Arenie, na ostrawskich Bazalach, wszędzie można wypić piwo w plastikowych kubkach i nikt nie robi z tego tragedii. Grunt to dobrze sprawdzić kibiców już przed wejściem na stadion. W Anglii i Niemczech sztukę tę opanowali do perfekcji.

## Do Werk Areny przyjedzie Zlin

Już tylko osiem kolejek pozostało do końca fazy zasadniczej Tipsport Ekstraligi hokeja na lodzie. Prowadzący w tabeli HC Stalownicy Trzyniec w jutrzejszej 45. kolejce podejmują Zlin. Rywal zajmuje w tabeli Tipsport Ekstraligi czwarte miejsce ze stratą siedmiu punktów do lidera spod Jaworowego. Mecz w trzynieckiej Werk Arenie rozpoczyna się tradycyjnie o godz. 17.00.

Gospodarze będą chcieli nawiązać do ostatnich dobrych występów przed własną publicznością i potwierdzić opinię najbardziej ofen-

sywnego zespołu w tegorocznym sezonie Tipsport Ekstraligi. Trzyniec zdobył średnio pięć bramek. To pozytywny znak przed zbliżającą się fazą playoffs, w której hokej nabierze jeszcze wyższego wymiaru. – Cieszę się z dobrej formy strzeleckiej drużyny. Każdy trener byłby zadowolony – powiedział Brětislav Kopřiva, asystent głównego szkoleniowca Trzynieca, Pavla Marka.

Pod Jaworowym przed tym sezonem nastawiono się głównie na poprawę gry w defensywie. Z zabójczą

ofensywą po trosze liczono, wystarczy zresztą spojrzeć na aktualną kadrę Trzynieca. – W ofensywie gramy znakomicie, to prawda. Trochę minusów nadal mamy w poczynaniach obronnych, ale robimy wszystko, żeby zważyć te błędy. W playoffs każdy, nawet najmniejszy błąd, może przekreślić nasze szanse na dobry wynik – podkreślił Kopřiva.

Hokeiści Zlina borykali się w ostatnich dniach z podobnym problemem, jak tydzień temu Trzyniec. – Telewizja Nova sugerowała, iż możemy mieć kłopot z kartą trans-



ferową jednego z naszych obrońców, konkretnie Jana Švrčka – stwierdził Miroslav Michalovský, menedżer generalny zlińskiego klubu. – To dezinformacja, wszystko mamy w porządku – zapewnił dziennikarzy Michalovský. (jb)

## Uwaga, uczestnicy Biegu Piastów

W związku z zaistniałą sytuacją, iż nie udało się załatwić zniżek w opłatach za udział ekipy z Zaolzia w XXXV Biegu Piastów (4-6. 3. w Jakuszykach) koordynatorzy zaolziańskiej grupy biegaczy proszą chętnych, by zgłoszenia zgodnie z uzgodnieniami ze spotkaniem w ubiegłym tygodniu wysłali na oficjalnych drukach indywidualnie. Do 31 stycznia obowiązuje zniżkowa opłata startowa 100 złotych. W sprawach zakwaterowania lub wystawiania zgłoszenia pomocą służy Henryk Cieślak, wiceprezes PTTŚ Beskid Śląski. (jb)

## W SKRÓCIE

**SPARING ROZSTRZYGNĄŁ HANUS.** We wczorajszym sparingu piłkarskim drugoligowy Fotbal Trzyniec pokonał 1:0 trzecioligowy Frydek-Mistek. Bramkę na wagę zwycięstwa zdobył w towarzyskim spotkaniu František Hanus. Wychowanek bogumińskiego futbolu przesądził o losach meczu w 82. minucie z rzutu karnego.

**WYSOKIE ZWYCIĘSTWO KARWINY.** W środowe przedpołudnie towarzyski mecz zaliczyli też drugoligowi piłkarze MFK Karwina. Podopieczni trenera Karla Kuli rozbili na sztucznej murawie stadionu w Karwinie-Raju 7:2 rezerwy Banika Ostrawa. Do przerwy było 4:1 dla Karwiny, która od pierwszych minut kontrolowała przebieg wydarzeń. Bramki dla Karwiny: Radzinevicius (4. i 17.), Mráz (20.), samob. (40.), Ciku (49.), Motyčka (70.), Gajdoš (90.). Minusem spotkania jest kontuzja kolana litewskiego napastnika Tomasa Radzineviciusa. Karwina: Kafka (46. Pulen) – Talian (46. Horváth), Školič (46. Janík), Mráz, Hoffmann (46. Motyčka) – Ciku, Gajdoš, Pavlík, Knoetig – Presl, Radzinevicius. W najbliższą sobotę karwiniacy zmierzą się w sparingu z Frydkiem-Mistkiem.

**RADWAŃSKA ODPADŁA Z AUSTRALIAN OPEN.** – W drugim secie było bardzo blisko. Kilka punktów więcej i doszłoby do trzeciej



partii – oceniła Agnieszka Radwańska swój ćwierćfinałowy pojedynek z Kim Clijsters w Australia Open. 21-letnia krakowianka, która w Melbourne wystąpiła po raz pierwszy po trzymiesięcznej przerwie spowodowanej kontuzją i operacją palca u stopy, przegrała z byłą liderką rankingu WTA 3:6, 6:7 (4-7).

**MAŁYSZ JEST W PORZĄDKU.** – Badanie potwierdziło, że uraz kolana Adama Małysza nie jest bardzo poważny – poinformował fizjoterapeuta Rafał Kot. Polski skoczek miał upadek w pierwszej serii niedzielnych zawodów Pucharu Świata w Zakopanem. Oprócz kolana Adam Małysz ma także stłuczoną rękę w rejonie nadgarstka. – To też na szczęście nie jest poważny uraz – zapewnił Kot, który przez wiele lat był fizjoterapeutą kadry polskich skoczków. (jb)